



Beratung für
Schwerhörige
und Gehörlose
**Zürich und
Schaffhausen**

Jahresbericht 2021

Trägerverein Zürcher Fürsorgeverein für Gehörlose





ZFVG – Zürcher Fürsorgeverein für Gehörlose

wie Begrüssung der Präsidentin

Liebe Leserin, lieber Leser

Das letzte Jahr war wiederum sehr turbulent. Es gab freudige und traurige Ereignisse ebenso wie schöne und nachdenkliche Momente. 2021 verliessen uns zwei wunderbare Frauen: Am 2. Januar starb Margrit Tanner, am 23. Juni folgte ihr Gertrud Gugolz. Die beiden unternehmungslustigen Freundinnen waren früher oft gemeinsam unterwegs. Wir danken Margrit Tanner und Gertrud Gugolz, dass sie den Zürcher Fürsorgeverein für Gehörlose in ihren Testamenten berücksichtigt haben. Wir werden ihnen ein ehrendes Andenken bewahren.

Die Beratungsstelle hat das zweite Corona-Jahr gut überstanden und viel geleistet. Dank grosser Flexibilität von allen Seiten konnten sich die Klientinnen und Klienten auch 2021 immer auf die BFSUG verlassen. Dafür danke ich allen Mitarbeitenden, insbesondere der Stellenleiterin Diana Rüegg und den Bereichsleitern Philippe Peter und Pascal Meier, herzlich!

Mein Dank geht auch an meine Vorstandskolleginnen und Vorstandskollegen für die gute Zusammenarbeit. Und ganz speziell danke ich auch Ihnen, als Vereinsmitglied, Spenderin und Spender, Mitglied einer Stiftung, einer politischen oder anderen Stelle, für Ihr Interesse und Ihre Unterstützung. Wir freuen uns, wenn wir auch in diesem Jahr wieder auf Sie zählen dürfen!

Zum Schluss möchte ich Doris Hermann erwähnen. Sie hat 2021 die BFSUG nach 20 Jahren Einsatz verlassen. Liebe Doris, ich danke dir für dein grosses Engagement sowohl für die Klientinnen und Klienten als auch für die Beratungsstelle in den letzten beiden Jahrzehnten. Wir alle haben deine Arbeit sehr geschätzt und wünschen dir für die zukünftigen Tätigkeiten viel Freude und Erfolg!

Zürich, im März 2022

Jacqueline Peter, Präsidentin ZFVG

Impressum

Mitwirkende

Jacqueline Peter

Diana Rüegg

Philippe Peter

Pascal Meier

Julia Friedrich

Heidi Hanselmann

Franziska Müller

Gestaltung, Druck und Lektorat

Schmid+Wolf GmbH, Olten, www.schmid-wolf.ch

Druckwerkstatt, Zuben, www.druckwerkstatt.ch

Supertext AG, Zürich, www.supertext.ch

Schreibberatung GLZ, Zürich, www.schreibberatung-glz.ch

Titelfoto

Die Buchstaben der BFSUG aus dem Fingeralphabet.



ZFVG – Zürcher Fürsorgeverein für Gehörlose

wie Tätigkeitsbericht des ZFVG

2021 traf sich der Vorstand zu fünf Sitzungen und im Juni zu einer Retraite. An der Retraite traf sich der Vorstand zum ersten Mal seit langem wieder vor Ort. So konnten sich die neuen Mitglieder, Fernanda Falchi und Stéphane Braune, mit den bisherigen bekannt machen. Die Stellenleiterin, Diana Rüegg, gab zusammen mit den Bereichsleitern, Philippe Peter und Pascal Meier, einen fundierten Einblick in die Aufgaben, Angebote und Dienstleistungen der ZFVG. Auf dieser Grundlage erarbeiteten wir eine Risikoanalyse, die nun jährlich geprüft wird.

Ein Erfolg ist, dass wir 2021 mit dem Kanton Schaffhausen einen neuen Vertrag abschliessen konnten. Nun ist die Finanzierung der Beratung in Schaffhausen gesichert. Die Finanzen bleiben dennoch weiterhin ein wichtiges Thema. Margrit Tanner hat unseren Verein in ihrem Testament als Alleinerbe eingesetzt: Der Verein hat ein Haus im Tessin geerbt! Was das genau bedeutet, das muss der Vorstand nun herausfinden.

2021 durchlief der ZFVG auch das Prüfverfahren durch die ZEWO erfolgreich und ist weiterhin berechtigt, das ZEWO-Gütesiegel zu führen. Es belegt, dass Spenden zweckbestimmt, effizient und wirkungsorientiert eingesetzt werden.

Wie bereits im letzten Jahr mussten wir auch diesmal auf die Durchführung der Generalversammlung (GV) mit vielen Begegnungen verzichten. Ich bedaure das insbesondere auch deshalb, weil wir so die scheidenden Vorstandsmitglieder nicht richtig verabschieden und sich die neuen Mitglieder nicht persönlich vorstellen konnten. Ich danke an dieser Stelle allen, die an der schriftlichen GV teilgenommen haben: 46 Mitglieder haben das Abstimmungsformular zurückgeschickt und dabei allen Anträgen des Vorstandes mit deutlicher Mehrheit zugestimmt und alle vorgeschlagenen Vorstandsmitglieder mit mir als Präsidentin gewählt. Ich danke Ihnen allen für Ihr Vertrauen!



BFSUG – Beratung für Schwerhörige und Gehörlose

wie Tätigkeitsbericht der BFSUG Zürich und Schaffhausen

2021 stand immer noch unter dem prägenden Einfluss der Corona-Pandemie. Dank der bereits im Vorjahr gewonnenen Erfahrung im Umgang mit dem Virus gelang es uns gut, unser Angebot jeweils an die aktuelle Situation anzupassen und gleichzeitig auch andere Projekte wie die ZEWO-Rezertifizierung oder die Einführung eines Qualitätssicherungskonzeptes abzuschliessen.

Corona-Pandemie

Zu Beginn des Jahres wurde viel via Videoberatung gearbeitet. Dies zum Schutz von Klientinnen und Klienten aber auch der Mitarbeitenden. Wo die Kommunikation per Video nicht möglich war, wurden Beratungen und Begleitungen vor Ort angeboten. Deshalb hielten wir uns das ganze Jahr an ein strenges Schutzkonzept. Ab dem Spätsommer, d.h. ab dem Zeitpunkt als die Impfung für alle zugänglich war, waren wieder vermehrt Termine auf der Beratungsstelle möglich.

Wir konnten weitgehend alle Dienstleistungen aufrechterhalten, auch wenn die Treffpunkte z.T. weiterhin als Online-Angebote oder als Aktivitäten im Freien stattfinden mussten. Besonders gefreut hat uns, dass wir 2021 einen unserer traditionellen Ferienkurse durchführen konnten.

Personelles

Nach 20 Jahren hat Doris Hermann im Oktober die Beratungsstelle verlassen. Das ganze Team dankt Doris für ihren langjährigen Einsatz und die gute Zusammenarbeit. Im Oktober verabschiedete sich Melanie Kistler, ehemals Ruf, in den Mutterschaftsurlaub. Mit Sabine Frischknecht hatten wir das Glück, eine Mutterschaftsvertretung zu finden, die in der Gehörlosenkultur verankert ist sowie über vielfältige Berufserfahrung im sozialen Bereich verfügt. 2021 war geplant, einen weiteren Ausbildungsplatz für Schwerhörige oder Gehörlose im Bereich der Sozialberatung oder -begleitung zu schaffen. Aufgrund der starken Auslastung des Leitungsteams verfügten wir aber nicht über die notwendigen zeitlichen Ressourcen, um eine Person in Ausbildung adäquat zu betreuen. Somit waren wir 2021 personell erneut knapp besetzt. Wir danken allen Mitarbeitenden für ihren grossen Einsatz.



wie Dienstleistungsüberblick

Vertragspartner

Nachdem wir 2020 für die Kerndienstleistung, die Sozialberatung, Verhandlungen mit unseren Vertragspartnern im Kanton Zürich führten (Stadt Zürich, ZALK), standen wir 2021 mit dem Kanton Schaffhausen im Gespräch. Seit 2008 führt der ZFVG in Schaffhausen eine Beratungsstelle, die i.d.R. einen Tag pro Woche geöffnet ist. Der neue Vertrag mit dem Kanton Schaffhausen stellt sicher, dass wir unsere Präsenz in Schaffhausen fortführen und für Personen mit Hörbehinderung Sozialberatung unentgeltlich anbieten können.

2021 liefen zudem die Verhandlungen für einen neuen Vertrag mit dem Amt für Jugend und Berufsberatung (AJB) im Kanton Zürich. Mit dem neuen Kinder- und Jugendheimgesetz müssen sämtliche Angebote im Bereich der sogenannten ergänzenden Hilfen zur Erziehung über das AJB laufen. Damit wir weiterhin sozialpädagogische Familienbegleitungen anbieten können, erarbeiteten wir ein Konzept inkl. Ausführungen zur Qualitätssicherung. Diese Dokumente bildeten die Grundlage für den Vertrag, der Anfang 2022 unterzeichnet werden konnte.

Qualitätssicherung

Das im Rahmen der Vertragsverhandlungen mit dem AJB entwickelte Qualitätssicherungskonzept dient uns nun als Grundlage für die Qualitätssicherung in der gesamten Beratungsarbeit mit Klientinnen und Klienten. Weiter fanden 2021 neben Intervisionen auch wieder Supervisionen statt, um die Arbeit mit den Klientinnen und Klienten unter professioneller Begleitung zu reflektieren.

Finanzen

2021 lässt sich aus finanzieller Sicht weitgehend mit dem Vorjahr vergleichen. Erneut führte die Corona-Pandemie zu Einsparungen, da teurere Angebote nicht durchgeführt werden konnten und z.B. auch weiterhin Teamanlässe und Weiterbildungen nicht im normalen Rahmen möglich waren. Zudem waren nicht alle Stellen, die budgetiert wurden, besetzt. Dies führte zu einer zusätzlichen Reduktion der Ausgaben.

Der Zweck des Zürcher Fürsorgevereins für Gehörlose ist gemäss Statuten die Förderung des Wohls gehörloser und hörbehinderter Menschen jeden Alters. Zu diesem Zweck bzw. zur Verwirklichung des Ziels der gesellschaftlichen Inklusion von Menschen mit Hörbehinderung führt der Verein seit 1939 eine Beratungsstelle in Zürich und seit 2008 auch in Schaffhausen.

Kern der Tätigkeit der Beratungsstelle ist die Sozialberatung. Wir kommunizieren mit unseren Klientinnen und Klienten immer bedarfsgerecht. Als einzige spezialisierte Sozialberatungsstelle für Gehörlose und Schwerhörige in den genannten Kantonen decken wir den gesamten Bereich der Sozialberatung ab. Dieses Angebot steht allen Personen mit einer Hörbehinderung unentgeltlich offen. Personen mit Bedarf an intensiverer oder gezielterer Unterstützung können ergänzend auf ein vielfältiges Angebot an Dienstleistungen zugreifen, die über individuelle Kostengutsprachen finanziert werden: Einzel- und Familienbegleitung, Job-Coachings etc. Daneben bieten wir ein breites Treff- und Kursangebot an und leisten Grundlagen-, Projekt-, Öffentlichkeits- und Vernetzungsarbeit.

Leistungsstunden der Gesamtorganisation

383	Stunden Kurzzeitberatung
6699	Stunden Sozialberatung mit Dossierführung
2527	Stunden Beratung und Begleitung mit individueller Kostengutsprache

Mandatierte Dienstleistungen

53	Personen, welche die Dienstleistung «Schreibberatung» genutzt haben
20	Klientinnen und Klienten, welche die Rechtsberatung in Anspruch nahmen

Den Vertrag mit Sonos (BSV-Unterleistungsvertrag) erfüllten wir wie im Vorjahr pandemiebedingt sowie aufgrund knapper personeller Ressourcen nicht vollständig. Die Zielwerte aus den Verträgen mit der Stadt Zürich sowie der ZALK konnten erreicht werden. Die Beratungsstelle Schaffhausen war 2021, wie in den Vorjahren, gut ausgelastet.



wie Sozialberatung

Kennzahlen zur Sozialberatung

459	Personen in der Sozialberatung mit Dossierführung
34	Einzelgesuche mit gesprochenem Gesamtbetrag von CHF 62'606.00
19	Freiwillige, 5 Eintritte und 3 Austritte
395	Freiwilligenstunden

Auch in diesem Jahr waren die Themen, zu denen unsere Klientinnen und Klienten Beratung und Unterstützung wünschten, sehr vielfältig. Ein beträchtlicher Teil der Neuanmeldungen betraf die Finanzierung von Hilfsmitteln, v.a. die Restfinanzierung bei der Hörgeräteversorgung. Auch Themen rund ums Wohnen beschäftigten mehrere Personen sehr intensiv. Die Unterstützung bei der Wohnungssuche ist sehr zeitaufwändig und herausfordernd – umso schöner war es jeweils, wenn Klientinnen und Klienten nach langer Suche eine Zusage für eine neue Wohnung erhielten. Weiter gab es häufig Fragen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie (Isolation, Quarantäne, Impfen etc.) und bezüglich Kündigungen respektive Arbeitssuche.

Entsprechend den Beratungsthemen wurden verschiedene Einzelgesuche an Stiftungen gestellt. Zu den häufigsten Themen bei den Anträgen gehörten die Restfinanzierung von Hilfsmitteln und die Finanzierung von spezialisierten Deutschkursen für Personen mit einer Hörbeeinträchtigung.

Neben der individuellen Fallarbeit widmeten sich die Sozialarbeitenden regelmässig dem Vertiefen von Fachwissen durch punktuelle Weiterbildungen, den Visualisierungsmöglichkeiten im Beratungsalltag sowie dem Thema der Qualitätssicherung.

Im Berichtsjahr konnten die Freiwilligen wiederum wertvolle Arbeit bei einzelnen Klientinnen und Klienten leisten. Zudem unterstützten sie bei Treffpunkten und dem Ferienkurs. Nach einer corona-bedingten Verzögerung konnte das Projekt «Freiwillige sensibilisieren in Altersheimen» erfolgreich gestartet werden. Wenn es die Corona-Situation zulässt, soll es im Jahr 2022 abgeschlossen werden.



wie Arbeitsintegration



25 Job-Coachings für Stellensuchende

- 10 Vermittlungen mit Arbeitsvertrag abgeschlossen
- 3 Abbrüche durch Stellensuchende
- 1 Abbruch wegen gesundheitlicher Situation
- 1 Coaching abgeschlossen ohne Vermittlung
- 3 Coachings 2021 verlängert
- 7 Coachings werden 2022 fortgesetzt



8 Job-Coachings Arbeitsplatzertalt

- 3 Coachings erfolgreich abgeschlossen
- 1 Coaching nicht erfolgreich, wurde in einer Arbeitsvermittlung weitergeführt
- 1 Coaching nicht erfolgreich
- 3 Coachings werden 2022 weitergeführt

Dienstleistungen im Auftrag des Amtes für Wirtschaft und Arbeit

9	Personen im Auftrag des RAV beraten
7	RAV-Infoveranstaltungen für Stellensuchende durchgeführt
6	Teilnehmende im Qualifizierungsprogramm des RAV

Weitere Dienstleistungen

353	Besuche in der Bewerbungswerkstatt
1	Sensibilisierungsworkshop zu den Themen Hörbehinderung und Kommunikation für Berufsberatende

Trotz des Rückgangs der Job-Coaching-Aufträge für Stellensuchende fanden wir für beinahe gleich viele Personen eine Arbeitsstelle wie im Vorjahr. Die Anfragen für Job-Coaching Arbeitsplatzertalt blieben auf dem gleichen Niveau. Insgesamt wurden etwas mehr Stunden für Job-Coachings geleistet als im Jahr zuvor.

Bei den Anmeldungen für das Qualifizierungsprogramm des RAV gab es einen Anstieg und wir führten mehr Informationsveranstaltungen für Stellensuchende mit einer Hörbehinderung durch. Diese Zunahmen lassen darauf schliessen, dass mehr Personen ihre Arbeitsstelle verloren haben und sich beim RAV anmelden mussten. Weiterhin unterstützen wir Stellensuchende mit einer Hörbehinderung professionell und in angepasster Kommunikation bei der Arbeitssuche.



BFSUG – Beratung für Schwerhörige und Gehörlose

wie Begleitung und Kulturvermittlung

Treffpunkte und Kurse

11	Familientreffs mit 65 Besuchen
5	CODA-Treffs mit 49 Besuchen (CODA Children Of Deaf Adults)
24	Treff für alle mit 95 Besuchen
1	Ferienkurs mit 18 Teilnehmenden
4	Halbtageskurse

Einzel- und Familienbegleitungen

18	Einzelbegleitungen
7	Familienbegleitungen

Kulturvermittlungen

1	Einsatz für Kulturvermittlung
---	-------------------------------

Treffpunkte während der Corona-Pandemie durchzuführen war nicht einfach. Da Online-Treffen den persönlichen Austausch nicht ersetzen können, versuchten wir, wenn immer möglich, Treffpunkte im Freien anzubieten. Aufgrund der sich laufend verändernden Lage konnten die Treffpunkte oftmals nur kurzfristig geplant werden, immer wieder mussten Treffs abgesagt oder verschoben werden. Trotzdem freuen wir uns, dass verschiedene tolle Aktivitäten durchgeführt werden konnten. Insgesamt fanden mehr Treffen statt als im Vorjahr.

Zudem war es möglich, den Ferienkurs im September durchzuführen. 18 Teilnehmerinnen und Teilnehmer verbrachten eine schöne Woche in Brunnen am Vierwaldstättersee.

Einzel- und Familienbegleitungen wurden in ähnlichem Umfang wie im Vorjahr durchgeführt. Neben der kompetenten und professionellen Begleitung und Unterstützung der betroffenen Familien und Einzelpersonen war das Team auch in die Ausarbeitung der neuen Konzepte für die sozialpädagogische Familienbegleitung eingebunden.



Das sind wir!

wie Überblick ZFVG

Vorstand

Präsidentin
Jacqueline Peter

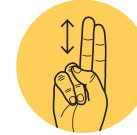
Vizepräsidentin
Marlis Briemann (gehörlos)

Quästor
Ralph Hort (bis 30. Juni 2021)
Stéphane Braune (ab 1. Juli 2021)

Übriger Vorstand

Werner Gnos (gehörlos)
Esther Hildebrand
Aline Meili
Fernanda Falchi
(gehörlos, ab 1. Juli 2021)

Anzahl Vereinsmitglieder
117, inklusive Kollektivmitglieder



Das sind wir!

wie Überblick BFSUG

Stellenleitung, Administration und Fundraising

Diana Rüegg, Stellenleitung und Bereichsleitung (ad interim)
Familienbegleitung und Kulturvermittlung
Patrick Gehrig, Assistenz Stellenleitung
(ab Juni 2021)
Jacqueline Eicher, Sekretariat und Fundraising
Julia Friedrich, Sekretariat und Fundraising
(ab Februar 2021)
Tobias Mäder, Sekretariat und Fundraising
(bis Februar 2021)
Heidi Hanselmann, Buchhaltung

Sozialberatung und -begleitung

Pascal Meier, Bereichsleitung Sozialberatung und -begleitung
Cindy Engeli, Sozialberatung
Evelin Hösli, Sozialberatung, Job-Coaching
Nicole Mathis, Sozialberatung für Zürich und Schaffhausen
Franziska Müller, Sozialberatung
Funda Akcay, in Ausbildung zur Sozialarbeiterin
Melanie Kistler, ehemals Ruf (gehörlos), in Ausbildung zur Sozialbegleiterin

Arbeitsintegration

Philippe Peter, Bereichsleitung
Arbeitsintegration und Stv. Stellenleitung
Andy Helbling (gehörlos), Fachperson
Arbeitsintegration

Familienbegleitung und Kulturvermittlung

Doris Hermann (gehörlos),
Fachverantwortung Familienbegleitung
und Kulturvermittlung, Sozialbegleitung
(bis Oktober 2021)
Sabine Frischknecht (gehörlos),
Sozialbegleitung
(ab November 2021)
Sandrine Lançon, Familienbegleitung
Marisa Rohr (gehörlos), Sozial- und
Familienbegleitung

Mandatspartner

Sarah Guidi, DIMA, Schreibberatung
Ursula Sintzel Lic. iur., Rechtsdienst



wie Betriebsrechnung

Betriebsrechnung	2021	2020
Ertrag	CHF	CHF
Erhaltene Zuwendungen	65'963	70'272
Mitgliederbeiträge / Spenden	65'963	70'272
Beiträge von Kantonen	75'000	87'000
Beitrag Sozialamt des Kanton Zürich	60'000	72'000
Beitrag Kanton Schaffhausen	15'000	15'000
Ertrag für erbrachte Leistungen	1'499'654	1'514'160
Beiträge Bundesamt für Sozialversicherungen	892'750	892'750
Beitrag ZALK - Zürcherische Allianz Leistung und Kosten Gesundheitswesen	66'000	71'550
Beiträge Gesuche	46'530	57'000
Beitrag Zentrum für Gehör und Sprache Zürich	15'000	15'000
Leistungsvereinbarung Stadt Zürich	45'500	41'000
Veranstaltungen und Kurse	14'693	100
Honorare und Dienstleistungen	419'181	436'760
Betriebsertrag	1'640'617	1'671'432

Aufwand	CHF	CHF
Personalaufwand	-1'244'195	-1'258'139
Sachaufwand	-244'115	-206'486
Direkter Aufwand für erbrachte Leistungen	-54'528	-36'748
Leistungen an Klienten	-5'194	-5'081
Öffentlichkeitsarbeit	-18'239	-17'065
Raumaufwand	-91'976	-91'171
Unterhalt / Reparaturen / Ersatz	-4'485	-4'725
Sachversicherungen	-2'293	-2'839
Verwaltungs- und Informatikaufwand	-67'400	-48'857
Abschreibungen	-5'808	-4'153
Rückstellung BSV LV 2020-2023	-85'000	-150'000
Betriebsaufwand	-1'579'118	-1'618'778

Betriebsergebnis	61'499	52'654
-------------------------	---------------	---------------

Betriebsrechnung	2021	2020
Finanzaufwand	-580	-574
Finanzertrag	17'116	22'155
Finanzergebnis	16'536	21'581

Auflösung Rückstellung BSV 2019	70'000	0
Teilauflösung Rückstellung BSV 2020	90'000	0
Ausserordentliches Ergebnis	160'000	0

Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals	238'035	74'235
Veränderung des Fondskapitals	-2	-2'000

Jahresergebnis (vor Zuweisungen an Organisationskapital)	238'033	72'235
---	----------------	---------------

Zuweisungen / Entnahmen gebundenes Kapital	398	-534
Zuweisungen / Entnahmen freies Kapital	-238'431	-71'701
Ergebnis	0	0



wie Bilanz

Bilanz per 31. Dezember	2021	2020
Aktiven	CHF	CHF
Flüssige Mittel	847'614	762'434
Wertschriften	656'261	539'759
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	47'763	119'796
Aktive Rechnungsabgrenzungen	43'716	13'054
Umlaufvermögen	1'595'354	1'435'043
Finanzanlagen	500	500
Mobile Sachanlagen	5'024	5'210
Anlagevermögen	5'524	5'710
Aktiven	1'600'878	1'440'753
Passiven	CHF	CHF
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	20'888	18'464
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	22'633	16'958
Passive Rechnungsabgrenzungen	13'358	12'767
Kurzfristige Verbindlichkeiten	56'879	48'189
Langfristige Rückstellungen	159'400	246'000
Langfristige Verbindlichkeiten	159'400	246'000
Fondskapital	126'430	126'428
Fondskapital	126'430	126'428
Gebundenes Kapital	498'659	499'057
Freies Kapital	759'510	521'079
Organisationskapital	1'258'169	1'020'136
Total Passiven	1'600'878	1'440'753

Die vollständige Jahresrechnung, inklusive der Geldflussrechnung, der Veränderung des Kapitals sowie des Anhangs, kann in der Geschäftsstelle oder auf der Webseite www.bfsug.ch eingesehen werden.



wie finanzielle Beiträge und Spenden

Beiträge	
Beiträge aus Leistungsvereinbarungen	CHF
Bundesamt für Sozialversicherungen (BSV)	892'750
Zürcherische Allianz Leistungen & Kosten Gesundheitswesen (ZALK)	66'000
Stadt Zürich	45'500
Zentrum für Gehör und Sprache Zürich	15'000
Beiträge von Kantonen	CHF
Sozialamt Kanton Zürich	60'000
Kanton Schaffhausen	15'000
Beiträge von Kirchgemeinden	CHF
Ev. Ref. Kirchgemeinde Kilchberg	1'000
Ev. Ref. Kirchgemeinde Uster	500
Kath. Kirchgemeinde GLEGRA Glattfelden	500
Ev. Ref. Kirchgemeinde Berg am Irchel, Kollekte	210
Ev. Ref. Kirchgemeinde Guthirt Zürich, Kollekte	154
Spenden von Gönnerinnen und Gönnern ab CHF 200	CHF
Sabine Wettstein, Nänikon	500
Druckwerkstatt Lukas und Dominik Huber, Zuben	400
Irma und Willy Bünzli, Winterthur	350
Anonyme Spende	302
Julia und Bruno Amacker Ender, Küsnacht	300
Henriette Ulich, Zürich	270
Emil Kranert, Zürich	250
Vukosava Miserez, Zürich	210
Rudolf Egger, Zürich	200
Caspar Gattiker, Zürich	200
Viola Habermeyer, Zürich	200
Myrta Hausheer, Eglisau	200
Jörg Magdeburg, Zürich	200
Rolf Ruf, Zürich	200
Peter Stucky, Zürich	200
Dusanka Zigic, Fahrweid	200

Beiträge aus Fonds und Stiftungen	CHF
Max Bircher Stiftung	25'000
Hans Imholz-Stiftung	10'000
Stiftung Hans Germann	7'500
Helfer und Schlüter-Stiftung, Jahresendzuweisung 2021	3'000
Ernst & Theodor Bodmer Stiftung	2'000
David Rosenfeld'sche Stiftung	1'000
Geschwister Albert und Ida Beer Stiftung	1'000
Margarita Bucher Stiftung	1'000
Martha Bock Stiftung	500
Weitere Beiträge an zweckgebundene Projekte	CHF
Stiftung Hans und Lilly Knecht-Wethli für Treffs und Kurse	5'000
Hatt-Bucher-Stiftung für die Freiwilligenarbeit im Altersheim	4'000
Stiftung Schloss Turbenthal für die Freiwilligenarbeit im Altersheim	4'000
Alfred und Bertha Zangger-Weber Stiftung für Gebärdensprachkurse	3'000
Ruth Baumer-Stiftung für Gebärdensprachkurse	3'000
Stiftung Denk an mich für Ferienkurse	1'530
Beiträge für Direkthilfe an Schwerhörige und Gehörlose	CHF
Huber-Graf und Billeter-Graf-Stiftung	14'975
Trudy Gysi-Leuenberger Stiftung	11'155
Buchmann-Kollbrunner-Stiftung	6'135
Gemeinnützige Gesellschaft des Kanton Zürich	5'247
Stiftung Bredroli	4'270
Vontobel-Stiftung	3'320
Paul Hess Stiftung	2'965
August Weidmann Fürsorge-Stiftung	2'131
André Bähler Stiftung	2'015
Fonds der Irma Wigert Stiftung	2'003
Aenggi-Stiftung	1'500
Hatt-Bucher-Stiftung	1'500
Pro Infirmis, Kantonale FLB-Stelle Zürich	1'270
Sonos Schweizerischer Hörbehindertenverband	1'000

Gemeinnützige Gesellschaft Winterthur	900
Naturherzen.ch	709
Graber-Brack-Stiftung	609
AGNOS-Stiftung	500
Zürcher Fürsorgeverein für Gehörlose	402
Legat	CHF
Gertrud Gugolz, Nachlass	25'000
Spenden Trauerfälle	CHF
In Gedenken an Margrit Tanner	25
In Gedenken an Monika Rellstab	25
Sonstige Spenden und Hilfestellungen	
Ringier AG in Zofingen, Gratis Abo Glückspost	
Druckwerkstatt in Zuben, Spezialkonditionen Drucksachen	
Pointec in Wiesendangen, Spezialkonditionen IT-Support	
Freiwillige Mitarbeitende, die auf Spesen verzichten	
Vorstandsmitglieder, die auf Spesen verzichten	
10 Vibrationswecker von O. Kunz	
Signalanlage von M. Winterhalder	

Teamtag

Zu guter Letzt grüssen wir mit einem Schnappschuss von unserem weihnachtlichen Teamtag. Es tat gut, diesen gemeinsam zu erleben, trotz strenger Corona-Vorsichtsmassnahmen.





Das sind wir!

wie das Jahr in Bildern

Endlich wieder persönliche Treffen

Corona prägte auch das Jahr 2021. Trotzdem wollten wir auf gemeinsame Aktivitäten nicht verzichten und planten v.a. Treffs draussen. Wir waren wandern, picknicken und besuchten viele Parks und Zoos. Ganz besonders freuten wir uns, endlich wieder einen Ferienkurs durchführen zu können. Im September 2021 erlebten wir eine schöne Woche in Brunnen.



Ein herzliches Dankeschön!

wie Danke

Wir danken allen Spenderinnen und Spendern sowie Mitgliedern von Herzen für ihr Vertrauen und ihre Unterstützung. Danke an Privatpersonen, Familien, Stiftungen, Kirchgemeinden, Vereine, Firmen und Organisationen. Danke für grosse Spendenbeiträge und kleinere Spenden. Die Spenden unter CHF 200.– ergeben zusammen eine stolze Summe von CHF 5'357.– im Jahr 2021. Nicht alle Beiträge haben Platz im Jahresbericht abgebildet zu werden.

Danke auch für materielle Spenden und Einsätze für freiwillige und ehrenamtliche Tätigkeiten im Zürcher Fürsorgeverein für Gehörlose. Ebenso bedanken wir uns für die gute Zusammenarbeit und die finanzielle Unterstützung von unseren Vertragspartnerinnen und Vertragspartnern, Behörden und Institutionen sowie Partnerorganisationen.

Jeder einzelne Beitrag ist wertvoll und dient unserem Ziel, einen selbstbestimmten Alltag für Schwerhörige und Gehörlose zu schaffen.



**Beratung für Schwerhörige und Gehörlose
Zürich und Schaffhausen (BFSUG)**
Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich
Oberstadt 23, Postfach, 8201 Schaffhausen
www.bfsug.ch

Trägerverein:
Zürcher Fürsorgeverein für Gehörlose (ZFG)
Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich

Spendenkonto
PC-Konto 88-565651-3
IBAN CH70 0900 0000 8856 5651 3



**Ihre Spende
in guten Händen.**